

КОММЕНТАРИИ

ОРИГИНАЛЬНОЕ НАЗВАНИЕ ПРОИЗВЕДЕНИЯ И БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЙ ИНДЕКС
Sigmund Freud. Jenseits des Lustprinzips (1920g).

1. ИСТОРИЯ ПУБЛИКАЦИЙ

А. ПЕРВАЯ ПУБЛИКАЦИЯ; НА НЕМЕЦКОМ ЯЗЫКЕ, ОРИГИНАЛ

1920: [Отдельное издание.] — Leipzig, Wien, Zurich, 1920.

Б. ПЕРЕИЗДАНИЯ НА НЕМЕЦКОМ ЯЗЫКЕ

1921: [Отдельное издание.] — 2. Aufl. — Leipzig, Wien, Zurich, 1921.

1923: [Отдельное издание.] — 3. Aufl. — Leipzig, Wien, Zurich, 1923.

1925: *Freud, S. Gesammelte Schriften.* — Bd. VI. — S. 189–257.

1931: *Freud, S. Theoretische Schriften (1911–1925).* — Wien: Internationaler Psychoanalytischer Verlag, 1931. — S. 178–247.

1940: *Freud, S. Gesammelte Werke.* — Bd. XIII. — S. 1–69.

1975: *Freud, S. Studienausgabe.* — Bd. 3. — S. 213, 217–272.

В. ПЕРЕВОД НА АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК

1955: *Freud, S. Standard Edition.* — Vol. XVIII. — P. 7–64. [Под названием: *Beyond the Pleasure Principle.*]

Г. ПЕРЕВОД НА РУССКИЙ ЯЗЫК

2018: Наст. издание — перевод с немецкого М.М. Бочкарёвой.

2. ПОЯСНЕНИЯ КОНТЕКСТОВ

Первоначальная версия работы «По ту сторону удовольствия» появилась в 1919 году, затем после ряда дополнений ее публикация состоялась в 1920 году

(см. Мау, 2013). Современное критическое издание этой работы учитывает основные текстологические изменения, которые вносились при переизданиях (см. Freud, 2013b [1920]).

3. ПРИМЕЧАНИЯ

[ГЛАВА] I

- [1] (стр. 3) Формулировка и первоначальное представление о принципе удовольствия появились у Фрейда еще в ранних текстах. Так, в работе «Толкование сновидений» в качестве регулирующего механизма используется понятие «принцип неудовольствия»: «Если вторая система закончила свою пробную мыслительную работу, она также снимает торможение и заставление возбуждений и позволяет им стекать в мотильность. | Если принять во внимание связи этого торможения оттока второй системой с регулирующей принципом неудовольствия, получается интересная последовательность мыслей» (Freud, 1900a. S. 605). Обозначение принципа удовольствия было сделано в работе о формулировании двух принципов психической деятельности: «В психологии, основанной на психоанализе, мы привыкли исходить из бессознательных душевных процессов, своеобразия которых стали известны нам благодаря анализу. Мы считаем их более старыми, первичными, остатками от фазы развития, в которой они были единственным видом душевных процессов. Самая главная тенденция, которой подчиняются эти первичные процессы, легко распознается; она обозначается как принцип удовольствия—неудовольствия (или кратко как принцип удовольствия). Эти процессы стремятся к получению удовольствия; от актов, которые могут возбудить неудовольствие, психическая деятельность отстраняется (вытеснение)» (Freud, 1911b. Абз. 3).
- [2] (стр. 3) Экономическую точку зрения можно обнаружить уже в работе «Набросок психологии», где во Введении Фрейд пишет: «[Это] намерение создать естественнонаучную психологию, то есть изобразить психические процессы как количественно определенные состояния выявляемых материальных частей [и] тем самым сделать [их] наглядными и непротиворечивыми» (Freud, 1950c [1895]. Абз. 1). И далее указывается на источник этих размышлений: количественная трактовка «зайствована непосредственно из патолого-клинического наблюдения, особенно там, где речь шла о сверхсильном представлении (как при истерии и навязчивости), при котором, как будет видно, количественный характер выступает в более чистом виде, чем в нормальн[ых процессах]» (Ibid. Абз. 3). В метапсихологической работе о бессознательном Фрейд характеризует экономическую точку зрения как «стремящуюся проследить судьбы

размеров возбуждения и получить по меньшей мере относительную их оценку» (Freud, 1915e. Абз. 28).

- [3] (стр. 3) В работе «Бессознательное» Фрейд обозначает метапсихологический подход: «Мы не сочтем несправедливостью, если способ рассмотрения, представляющий собой совершенствование психоаналитического исследования, будет отмечен особым названием. Я предлагаю назвать его метапсихологическим отображением, если у нас получится описать психический процесс согласно его динамическим, топическим и экономическим отношениям» (Freud, 1915e. Абз. 28).
- [4] (стр. 4) Ранняя формулировка этого положения дана в работе «Набросок психологии»: «Поскольку нам точно известна тенденция психической жизни к *избеганию неудовольствия*, мы входим в искушение идентифицировать ее с первичной тенденцией к инертности. Тогда *неудовольствие* можно было бы покрыть повышением уровня $Q\dot{\eta}$ или количественным усилением давления, оно было бы ощущением ω при возрастании $Q\dot{\eta}$ в ψ . Удовольствие было бы ощущением разрядки» (Freud, 1950c [1895]. Абз. 48).
- [5] (стр. 4) В работе «Набросок психологии» Фрейд описывает деятельность нервной системы через перенос количеств энергии и указывает, что количественное протекание «должно иметь и еще одну характеристику, временную природу, поскольку ведь и другим движениям масс внешнего мира механика физиков оставила эту временную характеристику. Я называю ее кратко: *период*» (Freud, 1950c [1895]. Абз. 42).
— См. также ниже абзац 89.
- [6] (стр. 4) Фехнер, Густав Теодор [Fechner, Gustav Theodor] (1801–1887) — немецкий психолог.
- [7] (стр. 4) Первоначально формулировки, схожие с фехнеровскими, были представлены в работе «Набросок психологии», где, в частности, Фрейд обозначает: «...принцип *н[ервной]* инертности [: он гласит], что *н[ейрон]* старается избавиться от Q . Соответственно этому [можно] понять строение и развитие, а также свершения [нейронов]» (Freud, 1950c [1895]. Абз. 3). Кроме того, в работе «Экономическая проблема мазохизма» Фрейд вновь возвращается к аналогичным положениям: «Мы <...> трактовали господствующий над всеми душевными процессами принцип как специальный случай фехнеровской *тенденции к стабильности* и тем самым приписывали душевному аппарату намерение превратить в ничто притекающую к нему сумму возбуждения или по меньшей мере по возможности удерживать ее на низком уровне» (Freud, 1924c. Абз. 3).
- [8] (стр. 5) Эстетический — здесь: относящийся к восприятию, ощущению.